

IN THE _____ COUNTY COURT, NEBRASKA
(Name of County)

KU JIRA _____ MAXKAMADDA DALKA, NEBRASKA
(Magaca Degmada)

THE STATE OF NEBRASKA,)	CASE NO. _____.
GOBOLKA NEBRASKA,)	Lambarka CASE _____.
)	
Plaintiff,)	REQUEST TO DISCHARGE OR
Dacwad ooge,)	ORDER ALTERNATIVE TO
)	PAYMENT OF FINES AND COSTS
)	CODSIGA IN LA JOOJIYO AMA
)	AMAR IN LAGU SAMEEYO
)	BIXINTA QIIMAHA IYO KHARASHKA
_____)	
(Your Full Name))	
(Magacaaga oo Buuxda))	
Defendant.)	
Eedaysanaha.)	

I am requesting the Court conduct a hearing to either discharge the payment of fines or costs, or to order alternative arrangements, under the authority of Neb. Rev. Stat. §§ 29-2206(c) and/or 29-2412(c) (Amended 2017).

Waxaan codsanayaa in Maxkamadu ay dhageysi sameyso si ay u bixiso ama u bixiso bixinta ganaaxyada ama kharashyada, ama ay ku amarto nidaamyo kale, oo ay hoos imaaneyso Neb. Rev. Stat. §§ 29-2206 (c) iyo / ama 29-2412 (c) (Wax laga beddelay 2017).

In support of my request, I swear under penalty of perjury as follows:

Aniga oo taageeraya codsigayga, waxaan ku dhaaranayaa ciqaabta been abuurka sida soo socota:

1. I am unable to pay the fines or costs that I owe in this case without harming my financial ability to provide economic necessities for myself or my family.

Ma awoodo inaan bixiyo ganaaxyada ama kharashaadka aan ku leeyahay kiiskan anigoon waxyeello u geysan tayda

awood dhaqaale si aan ugu bixiyo daruuriga dhaqaale ee naftayda iyo qoyskaygaba.

2. My monthly sources of income are as follows:

Ilaaha dakhliga ee bil kasta waa sida soo socota:

- a. Amount of money earned through work/employment \$ _____

Tirada lacagta lagu kasbaday shaqo / shaqo

- b. Amount received per month from government assistance programs (including food stamps (SNAP), Supplemental Security Income (SSI), Aid to the Aged, Blind and Disabled, Temporary Assistance to Needy Families (TANF), General Assistance (GA), or similar programs). \$ _____

Qaddarka laga helo bil kasta barnaamijyada kaalmada dawladda (oo ay ku jiraan kaararka cuntada (SNAP), Dakhliga Kabitaanka Kabitaanka ah (SSI), Gargaarka waayeelka, Indhoolayaasha iyo Naafada, Ku meelgaarka ah Caawinta Qoysaska Baahan (TANF), Gargaarka Guud (GA), ama barnaamijyo la mid ah).

- c. Other Income (specify) _____ \$ _____

Dakhli kale (caddee) _____

1. The value of my current goods/valuables/belongings are as follows:

Qiimaha alaabteyda hadda / qiimaha / alaabteyda waa sida soo socota:

- a. Cash in your possession \$ _____

Lacag caddaan ah oo aad haysato

- b. Money in bank accounts \$ _____

Lacagta ku jirta xisaabaadka bangiga

- c. Value of property or real estate \$ _____

Qiimaha hantida ama dhismaha

d. Value of any cars you own \$ _____

Qiimaha baabuur kasta oo aad leedahay

3. My current monthly debt consists of:

Deynteyda hadda billaha ah waxay ka kooban tahay:

a. Rent not covered by housing subsidies \$ _____

Kireysasho aysan kujirin kabida guryaha

b. Electricity, gas, and water not covered by energy assistance benefits. \$ _____

Korontada, gaaska, iyo biyaha aan tamarta daboolin gargaarka waxtarka.

c. Food purchased without food stamps or food assistance \$ _____

Cuntada la iibsado iyada oo aan la helin kaararka cuntada ama gargaarka cuntada

d. Automobile loan payments \$ _____

Lacag bixinta amaahda baabuurta

Balance of loan: \$ _____

Isku dheelitirka amaahda:

e. Court-ordered child support \$ _____

Masruufka caruurta ee maxkamadu amartay

f. Clothing and other bills
(*may include phone bills, car insurance, gasoline, transportation costs, laundry, student loans, payday loans, and credit card bills*) \$ _____

Dharka iyo biilasha kale

(waxaa ku jiri kara biilasha taleefanka, caymiska gaariga, shidaalka, kharashka gaadiidka, dharka, amaahda ardayda, amaahda mushaharka, iyo biilasha kaarka deynta)

4. I understand the Court could order me to make installment payments toward any fines or costs imposed. Regarding my ability to pay, I hereby state that I (*choose one*):

Waxaan fahansanahay in Maxkamadu ay igu amri karto inaan bixiyo qayb-bixinada ganaaxyada ama kharashyada la igu soo rogo. Marka la eego awooddeyda wax bixinta, waxaan halkaan ku sheegayaa inaan (mid doorto): Waxaan fahansanahay in Maxkamadu ay igu amri karto inaan bixiyo qayb-bixinada ganaaxyada ama kharashyada la igu soo rogo. Marka la eego awooddeyda wax bixinta, waxaan halkaan ku sheegayaa inaan (mid doorto):

- a. Can pay \$_____ per month towards my fines or costs.
- Bixin kara \$_____ bishiiba ganaaxyadayda ama kharashyadayda.
- b. Cannot pay any amount towards my fines or costs without harming my financial ability to provide economic necessities for myself or my family.
- Ma bixin karo wax qaddar ah oo ku saabsan ganaaxyadeyda ama kharashyadeyda anigoon waxyeello u geysanayn awooddayda maaliyadeed ee aan ku bixin karo baahiyo dhaqaale oo naftayda ama qoyskayga ah.

5. I understand the Court may also enter an Order requiring me to perform community service instead of paying a fine. I (*choose one*) have have not been determined to be disabled in a way that might affect my ability to perform community service.

Waxaan fahansanahay in Maxkamadu sidoo kale ay gali karto Amar aniga iiga baahan inaan qabto adeega bulshada halkii aan bixin lahaa ganaax. Aniga (mid doorta)

leeyihiin Malaha inaan go'aansaday inaan naafo noqdo taas oo saameyn ku yeelan karta awooddeyda inaan ku qabto adeegga bulshada.

6. I (*choose one*) do do not request that an attorney be provided at no cost for purposes of this request.

Aniga (mid dooro) samee ha codsanin in qareen lagu bixiyo bilaa lacag iyada oo ujeedadu tahay codsigan.

I hereby declare under penalty of perjury the above information is true and correct.

Waxaan halkan ku cadeynayaa anigoo ciqaabaya beensheegida macluumaadka kor ku xusan ay yihiin run iyo sax.

Dated this ____ day of _____, 20__.
Taariikhaysan tan ____ maalinta _____, 20__.

Defendant (Your) Signature
Saxeexa Eedaysanaha (Kii)